

	<b>Руководство по эксплуатации, техническому обслуживанию и установке</b> Плита газовая бытовая туристская	<b>BY</b> <b>RU</b>
	<b>İstismar, texniki qulluq və quraşdırma üzrə rəhbərlik</b> Məişət turist qaz plitəsi	<b>AZ</b>
	ექსპლუატაციის, ტექნიკური მომსახურებისა და დადგმის სახელმძღვანელო საყოფაცხოვრებო ტურისტული გაზქურა	<b>GE</b>
	<b>Иштетүү, техникалык жактан тейлөө жана орнотуу боюнча нускама</b> Туристтерге ылайыктуу газ меши	<b>KG</b>
	<b>Қолдану, техникалық қызмет көрсету және орнату бойынша нұсқаулық</b> Тұрмыстық туристік газ плитасы	<b>KZ</b>
	<b>Manual de exploatare, deservire tehnică și instalare</b> Plita pe gaz turistica	<b>MD</b>
	<b>Дастуруламал оид ба истифодабарӣ, хизматрасониини техникӣ ва гузоштан</b> Лавъи газӣ маишии сайёњӣ	<b>TJ</b>
	<b>Ulanýş, tehniki üpjünçiligi we oturtma boýunça gollanmasy</b> Suýahatçylyk öý gaz plita	<b>TM</b>
	<b>Настанова з експлуатації, технічного обслуговування та встановлення</b> Плита газова побутова туристська	<b>UA</b>
	<b>Ишлатиш, техник хизмат кўрсатиш ва ўрнатиш бўйича қўлланма</b> Маиший сайёҳлик газ плитаси	<b>UZ</b>

**ПЛИТА**

газовая бытовая  
туристская



 **GEFEST**

[18] 802-01Груп(кр)-11.pdf  
Обл802Груп-13.pdf  
№ заказа

---

---

## СОДЕРЖАНИЕ

1 Общие указания	2
2 Требования безопасности	3
3 Технические характеристики	4
4 Комплектность	5
5 Устройство и порядок работы	
5.1 Устройство	6
5.2 Порядок работы	7
6 Установка	8
7 Подключение	10
8 Обслуживание плиты	11
9 Возможные неисправности и методы их устранения	11
10 Техническое обслуживание плиты	12
11 Транспортирование и хранение	12
12 Утилизация	12
13 Гарантии изготовителя	13
Приложение: гарантийная карта	

## 1 ОБЩИЕ УКАЗАНИЯ

- Настоящее руководство по эксплуатации распространяется на плиты газовые бытовые туристские (далее по тексту плиты) ПГТ1 ГОСТ 30154-94 модели 802, предназначенные для приготовления пищи в походных условиях на открытом воздухе.
- Вид климатического исполнения УЗ по ГОСТ15150-69, нижнее значение температуры воздуха +5 °С.
- Плита сертифицирована в соответствии с требованиями нормативных правовых актов (НПА) и технических нормативных правовых актов (ТНПА), по которым проведена обязательная сертификация.
- Неправильно подключенная плита, несоблюдение правил техники безопасности могут привести к отравлению газом, ожогам, пожарам.
- Внимательно прочтите данное руководство. Оно содержит важную информацию по установке, правильному и безопасному использованию и обслуживанию плиты.
- Сохраните руководство, оно поможет разрешить возникшие вопросы.
- Производитель не несет ответственности за последствия, связанные с неправильной установкой, ремонтом и неправильным использованием плиты.
- Изготовитель (продавец) не несет ответственности (в том числе и в гарантийный период):
  - за дефекты и повреждения изделия, возникшие вследствие нарушения указаний по его хранению, установке, подключению, условий эксплуатации, либо действия непреодолимой силы ( пожара, наводнения и т.п.), воздействия домашних животных, насекомых, грызунов.
  - за последствия, вызванные неквалифицированным ремонтом.

## 2 ТРЕБОВАНИЯ БЕЗОПАСНОСТИ

ВО ИЗБЕЖАНИЕ НЕСЧАСТНЫХ СЛУЧАЕВ ЗАПРЕЩАЕТСЯ:

- ПОЛЬЗОВАТЬСЯ НЕИСПРАВНОЙ ПЛИТОЙ;
- ИСКАТЬ УТЕЧКИ ГАЗА ПРИ ПОМОЩИ СПИЧЕК И ДРУГОГО ОТКРЫТОГО ОГНЯ;
- ИСПОЛЬЗОВАТЬ ПЛИТУ В ПОМЕЩЕНИЯХ, ТУРИСТСКИХ ДОМИКАХ, ПАЛАТКАХ;
- ПОЛЬЗОВАТЬСЯ ПЛИТОЙ ДЕТЯМ И ЛИЦАМ, НЕ ОЗНАКОМЛЕННЫМ С ТРЕБОВАНИЯМИ НАСТОЯЩЕГО РУКОВОДСТВА;
- ОТКРЫВАТЬ ВЕНТИЛЬ НА БАЛЛОНЕ, НЕ ПРОВЕРИВ, ЗАКРЫТ ЛИ КРАН ПЛИТЫ;
- ОСТАВЛЯТЬ РАБОТАЮЩУЮ ПЛИТУ БЕЗ ПРИСМОТРА;
- НАГРУЖАТЬ ПЛИТУ МАССОЙ БОЛЕЕ 10 кг;
- САМОВОЛЬНО ПРОИЗВОДИТЬ КАКИЕ-ЛИБО ИЗМЕНЕНИЯ ПЛИТЫ.

**ВНИМАНИЕ!** В СЛУЧАЕ ПРЕКРАЩЕНИЯ ПОДАЧИ ГАЗА ИЛИ САМОПРОИЗВОЛЬНОГО ПОГАСАНИЯ ГОРЕЛКИ НЕОБХОДИМО НЕМЕДЛЕННО ЗАКРЫТЬ КРАН. В СЛУЧАЕ ВОЗНИКНОВЕНИЯ ПОЖАРА ПЕРЕКРЫТЬ ПОДАЧУ ГАЗА, ВЫЗВАТЬ ПОЖАРНУЮ СЛУЖБУ И ПРИНЯТЬ МЕРЫ ПО ТУШЕНИЮ ОГНЯ.

---

---

### 3 ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Плита отрегулирована для работы на сжиженном газе СПБТ (пропан-бутан) по СТБ 2262-2012, ГОСТ 20448-90; номинальное давление 2940 Па; пределы: 1760 Па min, 3528 Па max; низшая теплота сгорания газа  $Q=(96300\pm 4800)$  кДж/м<sup>3</sup>.

Количество горелок, шт.....	1
Номинальное давление газа, кПа.....	2,94
Номинальная тепловая мощность горелки, кВт .....	1,55
* Расход газа горелки, г/ч.....	123
Размеры плиты, мм, не более:	
а) глубина .....	195
б) ширина .....	170
в) высота (с решеткой) .....	95
Масса плиты, кг, не более .....	1

---

\*Расход газа при температуре окружающей среды 0 °С и атмосферном давлении 101,3 кПа

Срок службы плиты – 10 лет, по истечении которого, во избежание непредвиденных опасных ситуаций, необходимо обратиться в специализированную организацию, осуществляющую надзор за бытовыми газовыми приборами, для определения возможности дальнейшей эксплуатации плиты или необходимости ее замены.

#### **4 КОМПЛЕКТНОСТЬ**

Плита, шт.	1
Решетка, шт.	1
Смеситель, шт.	1
Крышка горелки, шт.	1
Фиксатор, шт.	1
Шланг гибкий, шт.	1
Хомут, шт.	2
Руководство по эксплуатации, шт.	1
Адреса уполномоченных организаций по обслуживанию техники (товарный знак «GEFEST»), шт.	1
Гарантийная карта, шт.	1
Тара, шт.	1

## 5 УСТРОЙСТВО И ПОРЯДОК РАБОТЫ

### 5.1 УСТРОЙСТВО

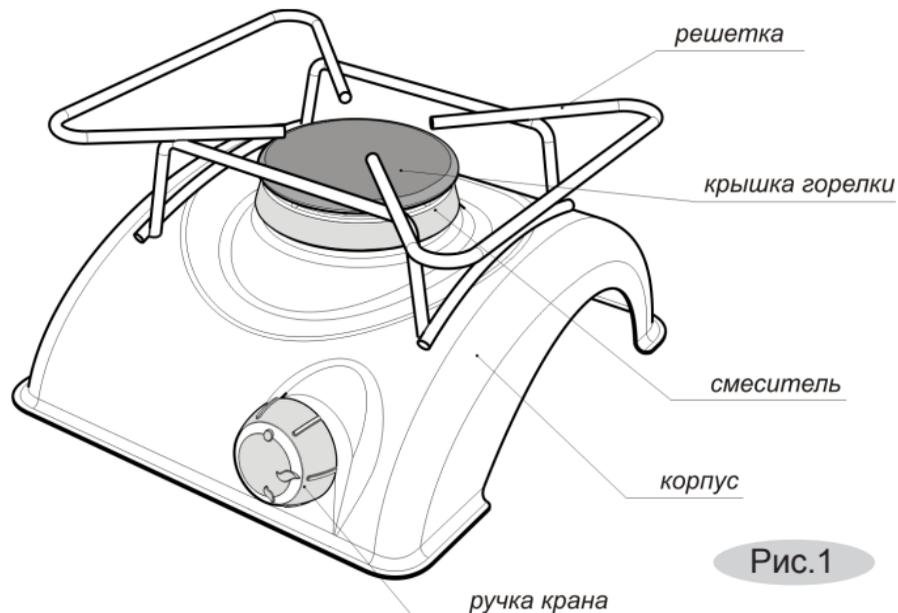


Рис.1

## 5.2 ПОРЯДОК РАБОТЫ

- Управление работой горелки осуществляется с помощью ручки крана.

### Символы:

- Кран закрыт  Максимальное пламя  Малое пламя

Кран обеспечивает работу горелки как в режиме «максимальное пламя», так и в фиксированном режиме «малого пламени».

- Включение горелки:  
Открыть клапан редуктора (на баллоне);  
Повернуть ручку против часовой стрелки на четверть оборота, поднести горящую спичку. Через 1-2 секунды газ должен загореться равномерно у всех огневых отверстий горелки.
- Чтобы выключить плиту, необходимо закрыть кран горелки и перекрыть клапан редуктора.

## 6 УСТАНОВКА

- Пользователь плиты должен пройти инструктаж по «Правилам безопасности в газовом хозяйстве».
- Перед подключением соберите плиту, установив на неё горелку и решётку.
- **ВНИМАНИЕ!** СБОРКУ ГОРЕЛКИ НЕОБХОДИМО ПРОИЗВОДИТЬ В СЛЕДУЮЩЕЙ ПОСЛЕДОВАТЕЛЬНОСТИ:
  - установить на плите смеситель;
  - установить фиксатор на крышку горелки (рис. 2);
  - сжав фиксатор, установить крышку горелки на смеситель (рис. 2);
  - перевернуть плиту и убедиться, что крышка горелки закреплена.
- **ВАЖНО!** ДЛЯ УСТАНОВКИ РЕШЕТКИ ТРЕБУЕТСЯ:
  - с небольшим усилием сжать решетку у основания;
  - вставить решётку в отверстия корпуса, сориентировав её высокими опорами вперёд.

### Выравнивание

- **ВНИМАНИЕ!** ВО ИЗБЕЖАНИЕ ОПРОКИДЫВАНИЯ ПОСУДЫ ПРОВЕРЬТЕ ГОРИЗОНТАЛЬНОСТЬ УСТАНОВКИ РЕШЁТКИ И ПЛИТЫ.
- Горизонтальность можно проверить уровнем или с помощью сковороды, жир на которой должен растекаться равномерно, не скапливаясь у края.

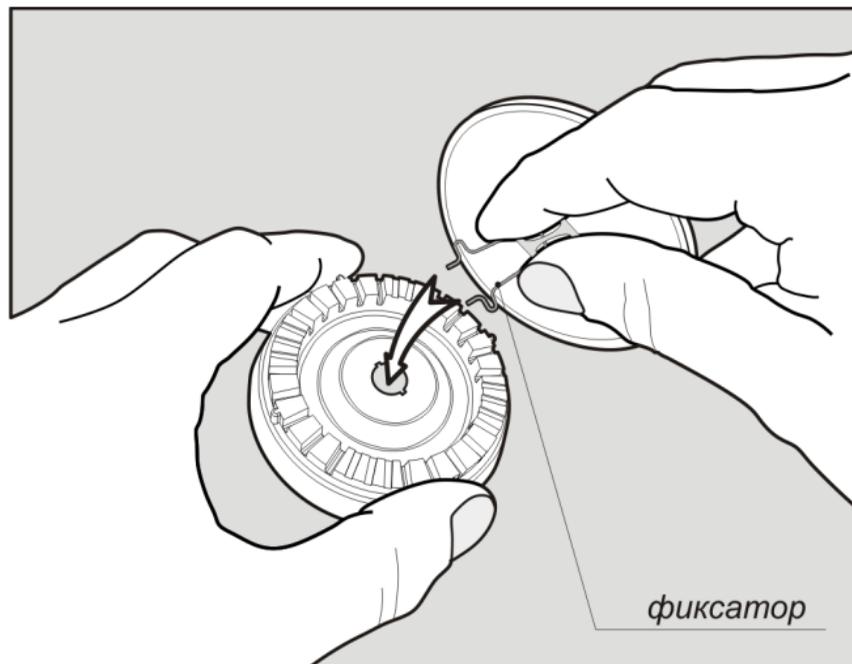


Рис.2

## 7 ПОДКЛЮЧЕНИЕ

- Плита отрегулирована для работы на сжиженном газе и должна подключаться к баллону посредством гибкого шланга и регулятора давления. Гибкий шланг после присоединения необходимо зафиксировать с каждой стороны хомутом. Баллон 1-5-2-В ГОСТ 15860-84. Регулятор давления РДСГ2-1,2 ГОСТ 21805-94.
- Регулятор давления и баллон в комплект поставки не входят и приобретаются через торговую сеть.
- Перед подключением необходимо убедиться, что ручка управления установлена в нулевое положение.
- После подключения плиты проверьте работу горелки. Пламя горелки должно быть ровным, без проскоков и отрывов.
- При подключении и установке плиты должны быть соблюдены следующие требования:
  - шланг должен быть доступен для осмотра по всей длине;
  - шланг не должен пережиматься, иметь сильных изгибов и испытывать растягивающие усилия;
  - шланг должен быть длиной не менее 1 метра;
  - если шланг имеет повреждения, он должен заменяться целиком, ремонт недопустим.

## 8 ОБСЛУЖИВАНИЕ ПЛИТЫ

### Уход за плитой

- Плиту следует содержать в чистоте. Для удаления загрязнений можно применять чистящие вещества для металлических изделий. Для чистки смесителя горелки необходимо применять щетку с жесткой щетиной. Наружную поверхность корпуса можно протирать тряпкой, смоченной в мыльной воде, и вытирать насухо.
- Не применяйте абразивные порошки, а также вещества, содержащие **кислоты и агрессивные компоненты**, способные разрушить эмаль.
- Если снималась ручка крана, надевать ее на стержень следует плавно, без ударов.

## 9 ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И МЕТОДЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

Таблица 1

Что происходит	Причина	Как устранить
1. Не горит или вяло горит горелка.	- горелка или фиксатор установлены с перекосом; - засорилось сопло.	- правильно установить горелку и фиксатор; - тонкой проволокой или иголкой прочистить сопло.
2. Заклинило ручку крана либо она поворачивается с трудом.	- выработалась смазка крана.	- *заменить кран.
* Работа выполняется ремонтной службой.		

## **10 ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ ПЛИТЫ**

- Техническое обслуживание плиты проводится специалистами уполномоченных организаций в соответствии с действующими региональными Правилами.
- Согласно действующим на территории РБ правилам и нормам по диагностике технического состояния приборов газовых и газозлектрических бытовых для приготовления пищи, выработавших нормативный срок службы, предельный срок их дальнейшей эксплуатации не должен превышать 10 лет.

## **11 ТРАНСПОРТИРОВАНИЕ И ХРАНЕНИЕ**

- Перевозить плиты необходимо в заводской упаковке согласно указанным на ней требованиям манипуляционных знаков.
- Транспорт и хранилища должны обеспечивать защиту плит от атмосферных осадков и механических повреждений.
- Плита должна храниться в упакованном виде в неотапливаемых помещениях при температуре воздуха от минус 50 °С до плюс 40 °С.

## **12 УТИЛИЗАЦИЯ**

- Если Вы хотите заменить старую плиту, ее необходимо сдать в специализированную организацию.
- В случае, если плита будет отправлена на свалку, помните, что, попав в детские руки, она может привести к несчастному случаю. Позаботьтесь о том, чтобы сделать ее максимально безопасной.

## 13 ГАРАНТИИ ИЗГОТОВИТЕЛЯ

*Данные гарантийные обязательства не ограничивают определенные законом права потребителей.*

- Гарантийная карта является неотъемлемой частью (см. приложение) руководства по эксплуатации.
- Месяц и год изготовления и адрес изготовителя прибора указаны в гарантийной карте и в табличке, наклеенной на корпус прибора.
- Сведения о приемке прибора указаны в гарантийной карте.
- Гарантийный срок эксплуатации плиты – 3,5 года со дня продажи через розничную сеть.

При отсутствии штампов и даты продажи гарантийный срок исчисляется со дня выпуска плиты заводом.

- Гарантийный ремонт производится персоналом уполномоченной сервисной службы.
- Представитель сервисной службы, производящий ремонт, обязан заполнить отрывной изымаемый талон и корешок к нему.
- **ВНИМАНИЕ:** ВО ИЗБЕЖАНИЕ НЕДОРАЗУМЕНИЙ, СВЯЗАННЫХ С ГАРАНТИЙНЫМ ОБСЛУЖИВАНИЕМ, ТРЕБУЙТЕ ОТ ПРОДАВЦА ОБЯЗАТЕЛЬНОГО ЗАПОЛНЕНИЯ В ГАРАНТИЙНОЙ КАРТЕ ПУНКТА “НАИМЕНОВАНИЕ И АДРЕС СЕРВИСНОЙ СЛУЖБЫ” В РАЗДЕЛЕ “СВИДЕТЕЛЬСТВО ПРОДАЖИ” И ГАРАНТИЙНЫХ ТАЛОНАХ.

- Гарантийные обязательства не выполняются в случае:
  - некомплектности плиты, выявленной потребителем после продажи;
  - обнаружения механических повреждений после продажи, возникших по вине потребителей;
  - несоблюдения правил транспортировки и хранения;
  - несоблюдения правил установки и эксплуатации;
  - разборки и ремонта плиты лицами, не имеющими на это право.
- По вопросам гарантийного ремонта необходимо обращаться к Продавцу.  
По вопросам послегарантийного ремонта необходимо обращаться к Продавцу либо в любую уполномоченную организацию.  
Сервисная служба завода изготовителя окажет помощь и ответит на все Ваши вопросы:

**Унитарное предприятие «Гефест-техника»:**

Республика Беларусь, 224002, г. Брест, ул. Суворова, 21

- для РБ - 8(0162)27-68-27; 27-61-01

- для других стран - +375162 27-68-27; 27-61-01

- адрес электронной почты - [gt.sa@gefest.org](mailto:gt.sa@gefest.org)